



Nadácia J. Murgaša
Nad Lúčkami 26
Bratislava
841 04

IČO: 31 78 73 12

VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

Bratislava dňa 26. mája 2014

Obsah

Profil nadácie	3
Orgány nadácie	4
Prehľad činností v roku 2013	5
Prehľad výnosov podľa donorov a nákladov podľa činnosti 2013	8
Sponzori nadácie	9
Nadačný fond Centrum života mladých	10
Nadačný fond Refugium	13
Správa nadácie	15
Prehľad využitia poskytnutých prostriedkov	15
Účtovná závierka k 31.12.2013, vrátane poznámok.....	Príloha č.:1
Správa nezávislého audítora.....	Príloha č.:2

PROFIL NADÁCIE

Nadácia J Murgaša bola založená 8.1.1998 zriaďovacou listinou podľa zákona č. 207/1996 Z.z. o nadáciách v znení zákona č. 147/1997 Z.z. a zaregistrovaná na Ministerstve vnútra SR pod číslom 203/Na-96/468 (doplnená reg. 203/Na-96/468-1). Zakladateľmi Nadácie boli firmy CENTER a.s. a HYZA a.s..

Dňa 4.12.2002 bola zmenená zakladateľská zmluva Nadácie J. Murgaša na Nadačnú listinu v súlade s § 42. ods. 1 zákona č. 34/2002 Z.z. a zmena zapisovaných skutočností na Ministerstve vnútra SR bola vykonaná dňa 31.12.2002 pod číslom 203/Na-96/468.

POSLANIE NADÁCIE

Hlavným poslaním nadácie je investícia do človeka.

ÚČEL NADÁCIE

Účelom nadácie je rozvoj a podpora vedy a vzdelania, ako aj rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt, spočívajúca v nasledujúcich aktivitách:

- a) podpora a organizovanie vzdelávania osôb pracujúcich pre neziskové inštitúcie a organizácie,
- b) podpora rozvoja riadenia neziskových inštitúcií a organizácií a podujatí nimi organizovaných,
- c) podpora a zabezpečenie poradenských a konzultačných služieb pre neziskové inštitúcie a organizácie,
- d) poskytovanie príspevkov na študijné a stážové pobyty a tým zabezpečovať najmä mladým ľuďom podmienky na štúdium doma i v zahraničí s cieľom získania alebo prehĺbenia si odborných znalostí z rôznych vedných disciplín,
- e) poskytovanie podpory študentom zo sociálne slabších viacdenných rodín a tým uľahčiť podmienky na štúdium na území Slovenska s cieľom získania alebo prehĺbenia odborných znalostí z rôznych vedných disciplín,
- f) rozvíjať a subvencovať personálny a profesionálny rast odborne zdatných mladých ľudí formou vzájomných výmenných študijných pobytov ,
- g) organizovanie a podpora charitatívnych podujatí a akcií.
- h) ochrana a podpora zdravia; prevencia, liečba, resocializácia drogovu závislých v oblasti zdravotníctva a sociálnych služieb.

ORGÁNY NADÁCIE

Správna rada:

Ing. Vladimír Horváth
Ing. Iveta Horváthová
Martina Horváthová
Mgr. Pavol Hudák
Ing. Ľubomír Hudec
Dominik Horváth

Správca:

Ing. Juraj Vlasák

Revízor:

Ing. Iveta Bartošovičová

V orgánoch nadácie a ani v nadačnej listine nenastali v hodnotenom období žiadne zmeny.

PREHLAD ČINNOSTÍ V ROKU 2013

Nadácia pokračovala v budovaní Centra života mladých vo Vysokej nad Uhom. Dom sa upravuje z finančných darov fyzických a právnických osôb, aby mohol slúžiť na svoj účel prostredníctvom Nadačného fondu, ktorý bol založený v spolupráci s Rímskokatolíckou cirkvou, Arcibiskupstvom v Košiciach. Získané financie z 2% - ného podielu zaplatených daní fyzických a právnických osôb nadácia použila hlavne na tento účel. V súčasnosti na ňom práce ešte stále pokračujú. V roku 2007 bol dokúpený vedľajší pozemok, ktorý umožní realizovať ďalšie rozšírenie činnosti.

Nadácia prostredníctvom neziskovej organizácie Refugium založenej spolu s Občianskym združením Refugium pomáha prevádzkovať Hospic milosrdných sestier, Dom sociálnych služieb a Zariadenie pre seniorov JOB v Trenčíne. Na účel podpory hospicu bol založený spolu s Kongregáciou sestier sv. Vincenta - Satmárok nadačný fond Refugium.

V roku 2007 Nadácia J. Murgaša vstúpila ako člen do Občianskeho združenia Hospic sv. Františka z Assisi. Tento novootvorený hospic bol skolaudovaný v máji roku 2007, vybudovaný za pomoci dotácie MZ SR, pričom občianske združenie potrebovalo ďalšiu pomoc vo vyplatení finančného úveru a vo financovaní zariadenia hospicu, ako aj spustení prevádzky. Predmetný úver bol vyplatený firmou Fend, a.s., ktorá je jedným z hlavných partnerov a sponzorov Nadácie J. Murgaša. Nadácia následne finančnými darmi vlastných prostriedkov ako aj grantom získaným od The American Chamber of Commerce čiastočne vybavila zariadenie hospicu, aby bolo možné spustiť prevádzku od začiatku roku 2008. Dňa 22.9.2009 Nadácia J. Murgaša spolu s obč. združením Hospic sv. Františka z Assisi a Kongregáciou Sestier Božského Vykupiteľa založila neziskovú organizáciu Hospic sv. Františka z Assisi a tam pôsobí pri rozvoji činnosti.

V spolupráci s firmou Fend a.s. nadácia pripravovala výstavbu hospicu v Ružinove, no pre nemožnosť zabezpečenia dostatku finančných prostriedkov ohlásila v roku 2013 ukončenie svojej účasti na tomto projekte.

PROJEKTY PRE MLÁDEŽ A STAROSTLIVOSŤ O STARÝCH A CHORÝCH

Centrum života mladých - realizácia projektu (začatý v r. 2003)

Refugium, n.o. – hospic a domov dôchodcov - finančná a manažérska podpora

Podpora štúdia a študijných pobytov mladých ľudí – (začatý v r. 2005)

Hospic sv. Františka z Assisi – finančná a manažérska podpora.

Centrum života mladých

Nadácia J. Murgaša kúpila roku 2003 vo Vysokej nad Uhom rodinný dom s cieľom vybudovať v ňom Centrum života mladých. Ide o dom, v ktorom sa narodil a počas bývalého režimu uchyl'oval páter Michal Potocký SJ, prvý horliteľ za preskúmanie príbehu Anny Kolesárovej ako adeptky na blahorečenie. Tento dom je miestom prijatia a duchovnej obnovy pre mládež.

Základným poslaním Domu prijatia je prijať mladých a poskytnúť im duševnú a duchovnú pomoc, a to:

- a) duchovné cvičenia a duchovné obnovy,
- b) duchovné rozhovory a sviatosti zmierenia,
- c) duchovné sprevádzania.

Pre mladých v Dome prijatia je záväzný duchovný, spoločenský a metodický program (spoločenstvo, modlitba, služba spoločenstvu, tvorivé umelecké dielne...).

Hospice

Základné ciele a činnosti, ktoré nadácia v rámci svojho pôsobenia v hospicovej a paliatívnej starostlivosti sleduje, sú tieto:

- cez poskytovanie paliatívnej a hospicovej starostlivosti nevyliciteľne chorým a umierajúcim uspokojiť ich telesné, psychické, sociálne i duchovné potreby,
- poskytovať pomoc blízkym chorým - rodine, príbuzným, priateľom i opatrovateľom v procese paliatívnej a hospicovej starostlivosti,
- poskytnúť podporu blízkym aj po úmrtí chorých,
- propagovať myšlienku hospicovej starostlivosti,
- spolupracovať s domácimi a zahraničnými inštitúciami, zaoberajúcimi sa paliatívnou a hospicovou starostlivosťou,
- vzdelávanie sa v odbore paliatívnej a hospicovej starostlivosti.

Nezisková organizácia REFUGIUM

Valné zhromaždenie občianskeho združenia Refugium dňa 30.6.2006, z dôvodu finančného zabezpečenia plynulého chodu svojho zdravotníckeho a sociálneho zariadenia slúžiaceho predovšetkým starým, chorým, osamelým a zomierajúcim občanom, schválilo založenie neziskovej organizácie REFUGIUM v spolupráci a so spoluvlastníckym podielom Nadácie J. Murgaša.

Nezisková organizácia REFUGIUM založená 30.8.2006 od 1. januára 2007 prebrala všetky činnosti prevádzkované občianskym združením Refugium, ktoré svoju činnosť vykonávalo od roku 1999. Cieľom založenia novej n.o. bolo predovšetkým skvalitnenie a zlepšenie poskytovania zdravotníckych a sociálnych služieb, skvalitnenie života klienta, skvalitnenie a rozšírenie rehabilitačnej činnosti, ako aj rozšírenie voľno časových aktivít. V mesiacoch september až december 2006 boli na novú n.o. vybavené všetky potrebné povolenia a licencie. Za účelom pomoci financovania sociálnej a zdravotnej starostlivosti nadácia v spolupráci s Refugiom, o.z. a Kongregáciou sestier sv. Vincenta- Satmároka založila dňa 6.7.2006 Nadačný fond Refugium.

Nezisková organizácia Refugium plní od 1.1.2007 toto poslanie v poskytovaní všeobecno-prospešných služieb v oblasti:

- a) sociálnej pomoci a humannej starostlivosti,
- b) zdravotnej starostlivosti,

a to najmä v týchto zdravotných, sociálnych a humanných činnostiach:

- prevádzkovanie Hospicu Milosrdných sestier,
- prevádzkovanie Zariadenia pre seniorov JOB,
- prevádzkovanie Domu sociálnych služieb,
- realizovanie opatrovateľskej služby v domácnostiach,
- realizovanie sociálneho poradenstva a sociálnej prevencie,
- prevádzkovanie požičovne zdravotných a rehabilitačných pomôcok.

Nezisková organizácia Hospic sv. Františka z Assisi

Nadácia v roku 2007 vstúpila do spolupráce s Občianskym združením Hospic sv. Františka z Assisi. Cieľom spolupráce je spoločná prevádzka Hospicu sv. Františka z Assisi vybudovanom v Palárikove. Nadácia sa aktívne podieľa na jeho prevádzkovaní, zaškoľovaní personálu a organizačnom zabezpečení každodenného chodu zariadenia.

Podpora štúdia a študijných pobytov mladých ľudí

Podpora študentov sa vzhľadom na nedostatok finančných prostriedkov nerealizovala.

PREHLAD VÝNOSOV PODĽA DONOROV A NÁKLADOV PODĽA ČINNOSTÍ 2013

Celkové náklady Nadácie J.Murgaša		44.689
Náklady na správu nadácie		129
Správa		129
Náklady na činnosti Nadácie celkom:		37.214
Náklady na činnosti Nadácie:		44.689
Centrum života mladých		7.475
Hospic – Trenčín		0
Hospic - Svätého Františka z Asissi		0
Poskytnuté príspevky:		0
Príspevok na členské AHaPS		0
Príspevok na členské FKI		0
poskytnuté príspevky študentom		0
Poskytnuté dary:		225
dar eRko		225
Výnosy podľa zdrojov a pôvodu:		129.891
Prostriedky získané vlastnou činnosťou		0
Prijaté úroky z bežných účtov		25
Príspevky 2% z dane FO, PO		113
Ostatné výnosy – Preúčtovanie ostatných kapitálových fondov		13.576
Dary a príspevky:		129.753
Organizácie:		0
Dary od zahr. PO		0
Organizácie - dary		0
Dar IF Karpaty, s.r.o.		0
Fyzické osoby - dary REFUGIUM		112,251
Príspevky ČŽM		17.502
Fyzické osoby - dary		0

SPONZORI NADÁCIE

(za obdobie existencie Nadácie)

HYZA, a.s. Žilina

THP, a.s. Topoľčany

CENTER, a.s. Bratislava

VITAE, a.s. Bratislava

BRANKO, a.s. Nitra

BRAMAC, s.r.o. Slovensko

COMPAQ Computer Slovakia s.r.o.

CAMBIE

*Nadácia ĎAKUJE
všetkým sponzorom, ktorí podporujú jej činnosť finančnými darmi!.*

*Nadácia ĎAKUJE
všetkým lektorom, dobrovoľníkom a priaznivcom za pomoc pri naplňaní jej poslania!*

NADAČNÝ FOND CENTRUM ŽIVOTA MLADÝCH

Nadačný fond bol založený za verejnoprospešným účelom, a to na podporu výstavby a činnosti Centra života mladých (CŽM), ktoré zabezpečuje nasledovné činnosti:

- o výchova mladých k základným ľudským a duchovným hodnotám, ktoré privádzajú k plnohodnotnému šťastnému životu
- o realizovaním duchovného a výchovného programu poskytnúť mladým preventívnu ochranu pred negatívnymi sociálnymi vplyvmi a napomôcť ich všestrannému rozvoju
- o podať pomocnú ruku mladým, ktorí sú zranení zo zlých citových a sexuálnych vzťahov, z otroctva drog a iných závislostí; poskytnúť im možnosť vnútorne sa uzdraviť, oslobodiť sa a nájsť novú cestu pre svoj život
- o pomôcť mladým pri voľbe životného povolania a k opravdivej čistej láske, ktorá buduje vzájomnú úctu a dôveru ako predpoklad šťastných manželstiev a zdravých rodín.

CŽM je miestom, ktoré je neustále otvorené mladým ľuďom z celého Slovenska. Jeho úlohou je ponúkať mladým ľuďom prijatie, spoločenstvo a atmosféru domova. Život v centre dáva predpoklady na vytváranie nových vzťahov, poskytuje mladému človeku oporu a formáciu, ktorá ho má viesť k sebauchove. Táto formácia smeruje k harmónii medzi ľudským a duchovným rozmerom života.

Práca s mladými v centre vychádza z kresťanských hodnôt, no nie je zameraná len pre kresťanskú mládež. Do centra prichádzajú aj mladí ľudia, ktorí sú neveriaci a tiež mladí z iných cirkví alebo náboženstiev.

Prostredníctvom CŽM chceme predchádzať negatívnym javom spoločnosti, ako sú toxikománia, alkoholizmus, kriminalita, násilie. Naším cieľom je rozvíjať v mladých ľuďoch správne usporiadanie životných hodnôt, čo je nevyhnutné pre ich lepšie začlenenie sa do života v spoločnosti.

Ďalšou úlohou je aj úloha pútnického domu. Mladí putujú za svojím vzorom – Annou Kolesárovou, ktorá korunovala svoj mladý statočný kresťanský život obetou Bohu. Mladí potrebujú takýto príťažlivý vzor, ktorý povzbudzuje k pravým hodnotám a vedie k úprimnej čistej láske, veľmi potrebnej pre vznik zdravých rodín a duchovných povolaní. Anka sa stáva priateľkou mladých na cestách dospievania a kresťanského dozrievania, prijímajú ju do svojho života, keď putujú k jej hrobu. Takisto bol otvorený proces skúmania svätosti života tejto Božej služobnice.

Vznik CŽM je úzko spojený s organizovaním Púti radosti vo Vysokej nad Uhom, v priemere na ne prichádza približne 400 mladých ľudí. Púte radosti sa organizujú od roku 1999.

Sú situované do štyroch ročných období a trvajú tri až päť dní. Zakaždým sú zamerané na určitú tému, ktorá môže byť pre pútnikov povzbudením aj pomocou.

- Jarné stretnutie prebieha v máji. Vtedy mladí ľudia veľa rozmýšľajú o láske a vzťahoch a púť im pomáha upriamiť svoje túžby na pravé hodnoty.
- Letná púť sa organizuje cez prázdniny – v júli alebo v auguste.
- Jesenné stretnutie mládež prebieha v novembri – na výročie Ankinkej hrdinskej smrti.
- Zimné stretnutie je situované na dni okolo spomienky na svätého Valentína.

Mladí ľudia často prejavujú záujem kedykoľvek sa vrátia na toto miesto a nechávajú v sebe doznieť veci, ktoré načerpali na pitiach. Snažia sa žiť v spoločenstve, vytvárajú nové priateľstvá a nachádzajú pomoc pri hľadaní zmyslu a hodnôt života.

Účastníci Pútí radosti veľmi oslovili svoje rodiny osobným svedectvom o tom, čo na stretnutiach mládeže prežili a čo si odniesli do života. Rodičia, manželia, celé rodiny sa začali pýtať, či môžu prísť do Vysokej nad Uhom aj oni. A tak vznikli aj Púte rodín. Ich hlavnými témami sú vzťahy v rodine, výchova k hodnotám, úcta k životu, manželská láska. Púť rodín sa zatiaľ koná dvakrát do roka a trvá jeden deň. Tieto stretnutia si rodičia rýchlo obľúbili, pretože podobne ako ich deti nachádzajú oporu vo svedectve Anny Kolesárovej. Je krásne, že duchovná obroda rodín, uzdravenie vzťahov prichádza cez deti, ktoré sem privádzajú svojich rodičov.

Centrum ponúka aj duchovné obnovy pre stredoškolákov, vysokoškolákov a snúbencov, prednášky a besedy so zaujímavými ľuďmi, športové a spoločenské hry, hudobné a dramatické predstavenia, tvorivé dielne a výtvarné aktivity.

Nadačný fond Centrum života mladých – prehľad príjmov a nákladov 2013:

Náklady podľa nákladových druhov:	38.289
CŽM – ostatné materiálové dodávky	1.480
DHM – CŽM	35
Spotreba energie CŽM	1.395
Spotreba plynu CŽM	1.624
Spotreba vody CŽM	1.501
Ostatné služby	1.110
Telef.popl. CŽM	222
Mzdové náklady	0
Daň z nehnuteľnosti	18
Komunálny odpad	30
Zmluvné pokuty a penále	0
Poplatky CŽM	109
Poistenie CŽM	269
Odpisy dlh.NM	30.462
Odpisy dlh HIM	0
Odpisy DHM	0
Príjmy podľa zdrojov a pôvodu (externé zdroje):	17.502
Prijaté príspevky a dary od PO	0
Prijaté príspevky a dary od FO	17.502
Príspevky od FO	17.502

Stav finančných prostriedkov:

						v EUR
Účet	Názov	Počiatočný stav k 1.1.2013	Príjmy	Výdavky	Končený stav k 31.12.2013	Rozdiel
21101	Pokladňa ČŽM	14054	8.375	2057	20.372	6.318
22120	BÚ 4008286398/7500	953	12.593	9471	4.076	3.123

Prehľad investícií:

				v EUR
Účet	Názov	Počiatočný stav k 1.1.2013	Končený stav k 31.12.2013	Rozdiel
2100	Stavby	29.940	31.071	1.131
2200	Stroje,prístř.a zar.	0	0	0
2201	DHM	1.089	1.089	0
3100	Pozemky	8.975	8.975	0
8100	Opr.k stavbám	12.217	13.747	1.530
8200	Opr.k sam.hnut.vec.	969	969	0
8201	Opr.k s.hn.vec.DHIM	0	0	0
32100	Dodávateľia	27	541	514

NADAČNÝ FOND REFUGIUM

Nadačný Fond Refugium bol založený za verejnoprospešným účelom, a to na podporu prevádzky Domova dôchodcov a Hospicu Milosrdných sestier v Trenčíne, ktorý bude zabezpečovať nasledovné činnosti:

- Zbierať finančné prostriedky na podporu prevádzky a vybavenia hospicu, domovu dôchodcov a ostatných služieb zariadenia v Trenčíne
- Podporovať finančným príspevkom pacientov, klientov hospicu, domovu dôchodcov, ktorí nebudú schopní podieľať sa v nevyhnutnej výške na platení poplatkov,
- Podporovať vzdelávanie hospicových pracovníkov a dobrovoľníkov
- Podporovať propagáciu a osvetu v oblasti hospicovej a paliatívnej starostlivosti,
- Podieľať sa na šírení vzájomných koordinátorských aktivít paliatívnej a hospicovej starostlivosti.

Prehľad príjmov a nákladov nadačný fond Refugium v roku 2013

Náklady podľa nákladových druhov:	
Príjmy podľa zdrojov a pôvodu (externé zdroje):	112.251
Prijaté príspevky a dary od PO	0
Príspevky a dary od PO	0
Prijaté príspevky a dary od FO	112.251
Príspevky a dary od FO	112.251
Dotácia FONDU REFUGIUM z Nadácie J. Murgaša	112.251

Rozpis dotácie (daru) do NF Refugium z Nadácie J. Murgaša:

	v EUR
Dotácia FONDU CŽM z Nadácie J. Murgaša	17.501
Dotácia FONDU REFUGIUM z Nadácie J. Murgaša	0
Úroky z termínovaných vkladov	24,02

Investície a náklady v predchádzajúcich rokoch:

	v EUR
Investície a náklady REFUGIUM v roku 2013	0

Stav finančných prostriedkov:

						v EUR
Účet	Názov	Počiatočný stav k 1.1.2013	Príjmy	Výdavky	Končený stav k 31.12.2013	Rozdiel
22110	BÚ 2626030497/1100	1.326	172.280	153.745	19.860	18.534

Prehľad investícií:

				v EUR
Účet	Názov	Počiatočný stav k 1.1.2013	Končený stav k 31.12.2013	Rozdiel
2101	Stavby	578.558	578.558	0
2200	Stroje, prístr.a zar.	0	0	0
2201	DHM	4.988	4.988	0
3100	Pozemky	0	0	0
8101	Opr.k stavbám	188.048	216.980	28.932
8200	Opr.k sam.hnut.vec.	5.108	5.108	0,00
8201	Opr.k s.hn.vec.DHIM	0	0	0
32100	Dodávateľa	0	0	0

Plán zozbierania prostriedkov v roku 2013:

	v EUR
Plán finančných prostriedkov na investície a prevádzku v roku 2013	0
Plán investícií do REFUGIUM v roku 2013	0
Plán prevádzkových nákladov REFUGIUM v roku 2013	0

SPRÁVA NADÁCIE

Odmena za výkon správcu nadácie

Nebola vyplácaná. Politika nadácie je nespotrebovať zdroje na správu seba samej.

Nevyhnutné výdavky sú obmedzené a dokumentuje ich nasledovná tabuľka:

VÝDAVKY NA SPRÁVU	Skutočnosť 2013	Rozpočet 2013
ochranu a zhodnotenie majetku nadácie	0	0
propagáciu verejnoprospešného účelu nadácie alebo účelu nadačného fondu	0	0
prevádzku nadácie	129	130
– bankové popl., spotreba cenín, správne popl		
odmenu za výkon funkcie správcu	0	0
náhrady výdavkov podľa osobitného predpisu ²⁾	0	0
– cestovné		
mzdové náklady	0	0
iné náklady na ostatné činnosti spojené s prevádzkou nadácie		
- spotreba materiálu (kanc.potr.)		
- služby (audit, poradenstvo, poštovné,...)	920	800

PREHLAD VYUŽITIA POSKYTNUTÝCH PROSTRIEDKOV

POSKYTNUTÉ DARY v roku 2013:

Dar pre eRko = 224,64 EUR

PREHLAD DARCOV ZA ROK 2013:

- Výška prijatých darov za rok 2013 predstavuje sumu 112.251,29 EUR od fyzických osôb
Ostatní - Anonymní darcovia - 0 EUR
- Výška prijatých darov od právnických osôb za rok 2013 predstavuje sumu 0 EUR.